

Metall-Blume mit Leuchteffekt

Art.-Nr. 51 521 Bedienungsanleitung

Die Funktionsweise Ihrer Solarlampe

Während des Tages wandelt das Solarpanel Sonnenlicht in Strom um und lädt den Akku auf. Bei Nacht schaltet sich die Lampe automatisch ein und spendet durch den tagsüber gespeicherten Strom Licht. Die Beleuchtungsdauer der Lampe hängt von Ihrer geografischen Lage, den Wetterbedingungen und den jahreszeitlichen Lichtverhältnissen ab. Unter normalen Bedingungen sollte die Lampe 6 bis 8 Stunden pro Nacht brennen, wenn sie sich täglich ca. 8 Stunden bei vollem Sonnenlicht auflädt.

Wahl des geeigneten Platzes

Wählen Sie einen Platz im Freien im vollen, direkten Sonnenlicht, an dem Ihre Solarlampe mindestens 8 Stunden Sonnenlicht pro Tag erhält. Schattige Plätze verhindern, dass der Akku sich voll auflädt, so dass sich die Brenndauer bei Nacht verkürzt. Der gewählte Platz sollte nicht zu nah an nächtlichen Lichtquellen wie Haus- oder Straßenlaternen liegen, da diese verursachen könnten, dass die Solarlampe sich automatisch ausschaltet.

Tips für den Winter

Halten Sie das Solarpanel frei von Schnee und Schmutz, damit der Akku sich wirkungsvoll aufladen kann. Wenn das Solarpanel über längere Zeiträume mit Schnee oder Schmutz bedeckt war, lassen Sie den Akku mindestens 6 bis 8 Stunden bei vollem, direktem Sonnenlicht aufladen.

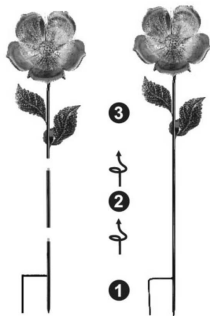
Einstellung des Lichts

1. Packen Sie das Produkt aus dem Karton aus, es sind 3 Teile enthalten.
2. Verbinden Sie Teil 1.2.3 und drehen Sie sie fest zusammen. (Abb.01)
3. Bei der ersten Verwendung laden Sie das Gerät bitte mindestens 48 Stunden unter direkter Sonneneinstrahlung auf, um die maximale Leistung zu erreichen. Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter zum Aufladen und für den täglichen Gebrauch auf „EIN“ steht..

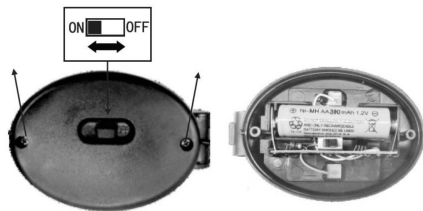
HINWEIS: Achten Sie beim Einstecken des Pfahls in den Boden auf unterirdische Versorgungsleitungen wie Telefon-, Kabel- und Wasserrohre oder andere unterirdische Versorgungsleitungen.

Auswechseln der Batterie

1. Schieben Sie den Netzschalter in die Position „AUS“. (Abb.02)
2. Schrauben Sie die Abdeckung des Batteriefachs mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten) ab.
- Das Batteriefach befindet sich unterhalb des Solarpanels.
3. Entfernen Sie die alte Batterie und ersetzen Sie sie durch eine neue, wiederaufladbare 1,2V AA Ni-MH 300mAh-Batterie.
4. Bringen Sie die hintere Abdeckung wieder an und befestigen Sie sie mit den 2 Schrauben der hinteren Abdeckung.



(Abb.01)



(Abb.02)

Technische Daten

Solarpanel	Batterie	Lichtquelle	Schutzniveau
Amorphes Silizium 2V/25mA	1Stk. wiederaufladbare Batterie, 1,2V AA Ni-Mh, 300mAh, Gewicht 11,5g	Faseroptik	IP44

Wartung und Fehlerbehebung

1. Stellen Sie sicher, dass das Solarpanel in einer Position bleibt, die die Sonneneinstrahlung optimiert, insbesondere in den Wintermonaten.
2. Das Solarpanel sollte regelmäßig mit einem feuchten Baumwolltuch gereinigt werden. Dies gewährleistet eine optimale Leistung und Batterieaufladung.
3. Wenn das Solarprodukt nach einem Gebrauch von etwa 8 bis 12 Monaten nicht aufleuchtet, ist die Batterie möglicherweise schwach oder abgenutzt. Ersetzen Sie sie durch eine neue wiederaufladbare Ni-Mh-Akku.

ACHTUNG!!!

Ein Umtausch ist nicht möglich, wenn das Produkt durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt wurde.

ENTSORGUNG:

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie den Artikel und die Batterien umweltgerecht, wenn Sie sich von ihm trennen möchten. Das Gerät und die Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie sie bei einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung. Entfernen Sie zuvor die Batterien.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Deutschland



Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte
in Deutschland an die 02173-9246888* oder info@eurotops.de
in Österreich an die 0800 321 768** oder info@eurotops.at
in der Schweiz an die 071 274 68 06 oder info@eurotops.ch

Bei ggf. erforderlicher Rücksendung der Ware adressieren Sie diese bitte an die auf Ihrer Rechnung stehende Retourenadresse.

*Rufnummer zum Ortstarif
**Kostenfrei innerhalb Österreichs

© 01.02.2024 Nur für die private und die beschriebene Anwendung.

Fleur en métal avec effet lumineux

Réf. 51 521 Mode d'emploi

Fonctionnement de votre lampe solaire

Le panneau solaire transforme la lumière du soleil en courant électrique et recharge la batterie pendant la journée. La lampe s'allume automatiquement à la tombée de la nuit et diffuse sa lumière grâce au courant électrique emmagasiné pendant la journée. La durée de l'éclairage dépend de votre position géographique, des conditions météorologiques et des conditions lumineuses saisonnières. Sous conditions normales, la lampe devrait rester allumée pendant 6 à 8 heures par nuit, si elle se recharge 8 heures environ par jour en pleine lumière du soleil.

Choix de l'emplacement approprié

Choisissez un endroit à l'extérieur en pleine lumière du soleil, où votre lampe solaire reçoit au moins 8 heures de soleil par jour. Les endroits ombragés empêchent la batterie de se recharger à plein, ce qui diminuera la durée de l'éclairage. L'endroit choisi ne doit pas être trop proche des sources de lumière nocturnes telles que des lanternes ou des réverbères, puisque celles-ci peuvent entraîner l'extinction automatique de la lampe solaire.

Conseils pour l'hiver

Gardez le panneau solaire libre de neige et de saleté afin que la batterie puisse se recharger efficacement. Si le panneau solaire a été couvert de neige ou de saleté pendant des périodes prolongées, laissez la batterie se recharger au moins 6 à 8 heures en pleine lumière du soleil.

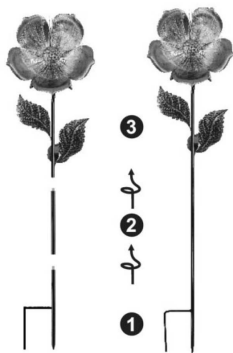
Comment installer la Lumière

1. Déballer le produit de sa boîte, qui comprend 3 pièces.
2. Connecter les parties 1.2.3 et serrez-les fermement. (Fig.01)
3. Pour une première utilisation, veuillez la charger au moins 48 heures sous la lumière directe du soleil pour atteindre une performance maximale. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est poussé en position "ON" pour la charge et l'utilisation quotidienne.

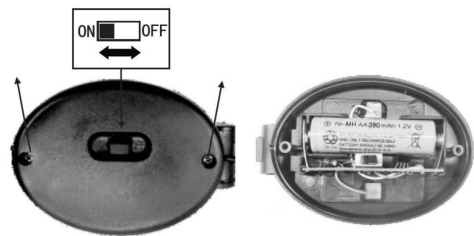
REMARQUE : Lorsque vous placez le piquet dans le sol, faites attention aux services publics souterrains tels que les lignes téléphoniques, les câbles, les conduites d'eau ou tout autre conduit de service souterrain.

Remplacement de la Batterie

1. Poussez l'interrupteur d'alimentation en position "OFF". (Fig.02)
2. Dévissez le couvercle du compartiment à batterie à l'aide d'un tournevis Phillips (non inclus). Le compartiment à piles est situé sous le panneau solaire.
3. Retirez l'ancienne batterie et remplacez-la par une nouvelle batterie rechargeable 1,2V AA Ni-MH AAA de 300mAh.
4. Remplacez le couvercle arrière en position et fixez-le avec les 2 vis du couvercle arrière.



(Fig.01)



(Fig.02)

Données techniques

Panneau solaire	Batterie	Source d'éclairage	Niveau de protection
Silicium amorphe, 2V/25mA	Batterie rechargeable 1pc, 1.2V AA Ni-Mh, 300mAh, poids 11.5g	fibre optique	IP44

Entretien et dépannage

1. Veillez à ce que le panneau solaire reste dans une position qui optimise l'exposition au soleil, en particulier pendant les mois d'hiver.
2. Le panneau solaire doit être régulièrement nettoyé avec un chiffon de coton humide. Cela permettra d'assurer des performances optimales et une charge optimale de la batterie.
3. Si le produit solaire ne s'allume pas après avoir été utilisé pendant environ 8 à 12 mois, la batterie peut être faible ou usée. Remplacez-la par une nouvelle batterie Ni-Mh rechargeable.

ATTENTION!!!

Le retour sera exclu suite à des dommages dus à une mauvaise utilisation.



COLLECTE ET TRAITEMENT

Le matériel d'emballage est réutilisable. Débarassez-vous de l'emballage de manière écologique et mettez-le à la collecte des matériaux recyclables.



Éliminez le produit et les piles d'une manière écologique si vous désirez vous en séparer. L'appareil et les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers. Apportez-les à un centre de recyclage pour appareils électriques ou électroniques usagés. Votre administration locale vous donnera des informations supplémentaires. Enlevez d'abord les piles.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Allemagne

**EURO
TOPS**

Pour des renseignements techniques veuillez contacter en France 037-28 44 400 ou info@eurotops.fr

Pour retourner un produit, veuillez utiliser l'adresse indiquée sur la facture.

© 01.02.2024 Uniquement pour un usage privé et pour l'usage décrit.

Metalen bloem met gloei-effect

Art.-Nr. 51 521 Gebruiksaanwijzing

Het fuctioneren van de solarlamp

Overdag zet het zonnepaneel zonlicht om in stroom en laadt de batterij op. Door de opgeslagen energie geeft de lamp 's nachts automatisch licht. Hoe lang de lamp licht geeft hangt af van de plaats waar hij staat, de weersomstandigheden en het beschikbare zonlicht. Onder normale omstandigheden brandt de lamp 6 tot 8 uur per nacht, als hij overdag ca. 8 uur in de volle zon wordt opgeladen.

Keuze van een geschikte plek

Kies buiten een plek in de volle zon, waar de lamp ten minste 8 uur zonlicht per dag krijgt. Een plek in de schaduw verhindert, dat de batterij vol opgeladen wordt en daardoor 's nachts minder licht geeft. Let erop, dat er geen lichtbronnen in de buurt zijn, zoals huis- of straatlantarens, waardoor de solarlamp zich automatisch uit kan schakelen.

Tips voor de winter für den Winter

Houdt het zonnepaneel vrij van sneeuw en vuil, zodat de batterij zich effectief kan opladen. Als het zonnepaneel gedurende lange tijd onder de sneeuw of vuil heeft gezeten, laadt de batterij dan tenminste 6 tot 8 uur in de volle zon op.

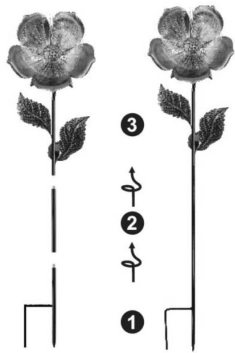
Hoe wordt het licht ingesteld

1. Pak het product uit de doos van de unit, er zijn 3 onderdelen inbegrepen.
2. Verbind de deel 1.2.3 en draai ze stevig vast. (Afb.01)
3. Laad hem voor het eerste gebruik ten minste 48 uur op in direct zonlicht om maximale prestaties te bereiken. Zorg ervoor dat de aan/uit-knop in de "ON"-stand staat voor opladen en dagelijks gebruik.

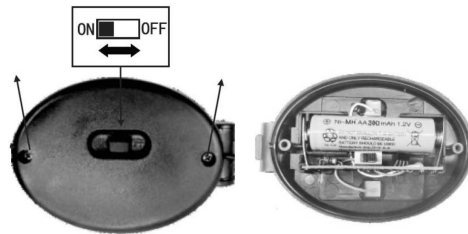
OPMERKING: Wanneer u de paal in de grond plaatst, moet u voorzichtig zijn met ondergrondse nutsvoorzieningen zoals telefoonkabels, televisiekabels, waterleidingen of andere ondergrondse nutsleidingen.

De batterij vervangen

1. Druk de aan/uit-knop in de stand "OFF". (Afb.02)
2. Draai het deksel van het batterijcompartiment los met behulp van een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen).
3. Het batterij vak bevindt zich onder het zonnepaneel.
4. Verwijder de oude batterij en vervang hem door een nieuwe 1.2V AA Ni-MH 300mAh oplaadbare batterij.
5. Plaats de achterklep in de positie en zet hem vast met de 2 achterklepschroeven.



(Afb.01)



(Afb.02)

Technische gegevens

Solarpaneel	Batterij	Lichtbron	Beschermingsniveau
Amorf silicium, 2V/25mA	1 stuk oplaadbare batterij, 1.2V AA Ni-Mh, 300mAh, gewicht 11.5g	glasvezel	IP44

Onderhoud en problemen oplossing

1. Zorg ervoor dat het solarpaneel op een positie blijft staan waar het maximaal wordt blootgesteld aan de zon, vooral tijdens de wintermaanden.
2. Het solarpaneel moet regelmatig met een vochtige katoenen doek worden schoongemaakt. Dit zorgt voor een optimale prestatie en het opladen van de batterij.
3. Als het solar product niet aangaat nadat het ongeveer 8 -12 maanden gebruikt is, kan de batterij zwak of versleten zijn. Vervang deze met een nieuwe oplaadbare Ni-Mh batterij.

ATTENTIE!!!

Ruilen of terugzenden is uitgesloten, indien de goederen door onkundig gebruik beschadigd zijn.

AFVALVERWIJDERING:

De verpakking is recyclebaar. De verpakking daarom niet huishoudelijk afval doen, maar milieuvriendelijk afvoeren.



Verwijder eerst de batterijen! Apparaat en batterijen, indien deze worden afgedankt, eveneens milieuvriendelijk afvoeren. Dus niet bij het huisvuil, maar naar een recyclingdepot voor gebruikte elektrische en elektronische apparaten. Informatie hierover is verkrijgbaar bij de gemeentelijke of bevoegde instanties voor de afvalverwijdering.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Duitsland

EURO
tops

Voor technische informatie, kunt u bellen of mailen in Nederland tel.: 020 262 195 8 or info@eurotops.nl

Een eventuele teruggave van de producten dient te worden gericht aan het retouradres vermeld op uw factuur.

© 01.02.2024 Alleen voor privégebruik en voor het beschreven gebruik.

Metal Flower with Light Effect

Art. No. 51 521 User Manual

How Your Solar Light Works

During the day, the solar panel converts sunlight into electricity and recharges the battery. At night, the light turns on automatically with the electricity stored during the day. The number of hours the light stays on depends on your geographical location, weather conditions and seasonal lighting availability. Under normal conditions, if the light is charged in full sunlight for about 8 hours every day, the light should then in turn last for 6-8 hours at night.

Choosing a Location

Choose an outdoor location in full direct sunlight where your solar light can receive at least 8 hours of sunlight each day. Shadowed locations will not allow the batteries to charge fully and will reduce the hours of nighttime lighting. The selected location should not be near nighttime sources of light such as porch lights or streetlights as they may cause the solar light to turn off automatically.

Winter Tips

Keep snow and debris clear of the solar panel, so the battery can recharge efficiently. If the solar panels are covered by snow or debris for an extended period of time, allow the battery to charge in full direct sunlight for at least 6-8 hours.

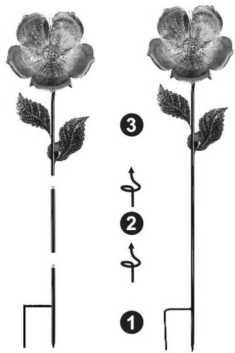
How to Set Up the Solar Light

1. Unpack the product from the unit box, there are 3 parts included.
2. Connect Part 1,2,3 and twist them tightly. (Fig.01)
3. For the first time use, please charge it at least 48 hours under direct sunlight to achieve maximum performance. Make sure the power switch is pushed to "ON" position for charging and daily use.

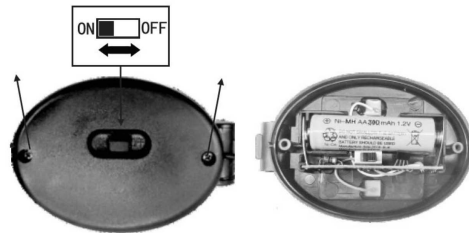
NOTE: When placing the stake in the ground, be careful of underground utilities such as phone lines, cable lines, water pipes, or any other underground utility conduits.

Replacing the Battery

1. Push the power switch to "OFF" position. (Fig.02)
2. Unscrew the battery compartment cover by using a Phillips screwdriver (not included).
The battery compartment is located underneath the solar panel.
3. Remove the old battery and replace it with a new 1.2V AA Ni-MH 300mAh rechargeable battery.
4. Put the back cover into the position and secure it with the 2 back cover screws.



(Fig.01)



(Fig.02)

Technical Data

Solar Panel	Battery	Lighting Source	Protection Level
Amorphous silicon, 2V/25mA	1pc rechargeable battery, 1.2V AA Ni-Mh, 300mAh, weight 11.5g	Fiber optic	IP44

Maintenance and Troubleshooting

1. Ensure the solar panel remains in a position that optimizes exposure to the sun, especially during the winter months.
2. The solar panel should be cleaned with a damp cotton cloth on a regular basis. This will ensure optimal performance and battery charging.
3. If solar product does not light up after it has been used for around 8 – 12 months, the battery may be weak or worn out. Replace with a new rechargeable Ni-MH battery.

ATTENTION!!!

The returns will be impossible if products were damaged because of incorrect use.

DISPOSAL:

The packaging material is reusable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way by putting it in the appropriate recyclable waste collection containers.



Dispose of the product and the batteries in view of the environment if you want to separate. The device and the batteries must not be thrown in with domestic waste. Take them to a recycling center for used electrical and electronic devices. For more information you can consult your local government. Remove batteries first.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Germany



If technical support is needed, please call
in Germany 02173-9246888*
in Austria 0800 321 768**
in Switzerland 071 274 68 06
in the Netherlands 020 262 195 8
in France 037-28 44 400
in Belgium 02-27 33 300

or info@eurotops.de
or info@eurotops.at
or info@eurotops.ch
or info@eurotops.nl
or info@eurotops.fr
or info@eurotops.be

* At local rate from the German fixed network
** Free of charge within Austria

A possible return of products should be addressed to the return address stated on your invoice.

© 01.02.2024 Only for private use and for the use described.